



2020年3月27日

ビーバートン学校区ご家族の皆様へ

この困難な時期において、皆様はいかがお過ごしでしょうか。この日々変化する COVID-19 パンデミックの中、皆様の忍耐に感謝申し上げます。ブラウン州知事の発令に従い、全ての学校は 2020年4月28日まで生徒とコミュニティに対して閉鎖となります。状況が変化し閉鎖期間が延長された場合は、必要な調整を行い、生徒の学習損失を防ぐ機会を提供できるようにします。オレゴン州教育省 (ODE) は、学校閉鎖期間中にオンラインとオフラインの両方のリソースを創造的に活用して、生徒とご家族が補足的な学習に従事することを奨励しています。

学校閉鎖中、学校区は生徒に補足の学習支援の機会を提供してきました。ビーバートン学校区 (BSD) リモートラーニングプランの第一段階は、春休みを除く学校閉鎖中の最初の 10 日間 (3月16日-4月3日) をカバーする内容でした。ブラウン州知事による4月28日までの学校閉鎖延長により、学校区 Teaching & Learning 部門ではリモートラーニングプランの第二段階を計画しました。

リモートラーニングプラン 第二段階 の目標は以下の通りです:

- 教師と生徒をつなぎ、関係を維持し、この困難な時期に社会的・精神的なサポートをする。生徒とスタッフの健康が私たちの最優先事項です。
- 学習の損失を防ぐため、一般的なカリキュラムに関連する補足学習の機会を提供する。
- 12年生がハイスクールを卒業できるよう、単位取得の機会を提供する。
- 全ての生徒が学習機会に公平にアクセスできるようにする。
- リモートラーニングを効果的に進めるためのツールとテクニックを使用し、教師と管理職スタッフにトレーニングとサポートを提供する。

ご家族によって現在起きていることへ対応できる状況が異なることを私たちは理解しています。学校区側の今後の対応計画も、状況に応じて調整する予定です。リモートラーニングプランの目標は学習の損失を防ぐことであり、さらに重要なのは、私たちの仕事の基盤である生徒との繋がりを再確立することです。特にハイスクール12年生の皆さんは、大きな損失を感じていることと思います。皆さんが卒業できるよう、必要な全ての学習機会を提供するつもりであることで、安心していただきたいと思っております。

来週の火曜日、各校長はリモートラーニングプランの詳細について話し合うため、教師とオンラインミーティングの場を持ちます。調整する箇所が出てくるかと思いますが、これらの調整は学校、クラス、および個々の生徒によって異なります。私たちは皆様と同じ不安を共有していますが、同時に生徒と教師が再び繋がることを嬉しく思います。計画の詳細については、来週、教師とのミーティングの後にお知らせします。

生徒たちのこの新しい学習方法において、皆様の忍耐とサポートに感謝申し上げます。

**Ginny Hansmann**  
ビーバートン学校区 Teaching & Learning 部門 副教育長

Remote Learning Plan Parent Letter 3-27-20 / Japanese

**District Goal:** WE empower all students to achieve post-high school success.

The District prohibits discrimination and harassment based on any basis protected by law, including but not limited to, an individual's actual or perceived race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, gender expression, national or ethnic origin, marital status, age, mental or physical disability, pregnancy, familial status, economic status, veteran status, or because of a perceived or actual association with any other persons within these protected classes.